

Dodatek č. 9 ke Smlouvě o nájmu nebytových prostor a úhradě služeb spojených s jejich užíváním

Pronajímatel: Město Jaroměř
Sídlo: nám. Československé armády 16, 551 01 Jaroměř
IČO: 00272728
DIČ: CZ00272728
Číslo účtu: 9005-820551/0100
Zastoupené Josefem Horáčkem, starostou
Telefon: 491 847 111
E-mail: epodatelna@jaromer-josefov.cz

(dále jen jako „Pronajímatel“)

a

Nájemce: Komerční banka, a.s.
Sídlo: Praha 1, Na Příkopě 33 čp. 969, PSČ 114 07
IČO: 45317054
DIČ pro účely DPH: CZ699001182
Číslo účtu: 12020287/0100
Zastoupená na základě plné moci ze dne 11. 3. 2020

Právní forma, registrace: Akciová společnost, zapsaná pod spis. zn. B 1360 u Městského soudu v Praze
Telefon:
E-mail:

(dále jen jako „Nájemce“)

(shora uvedené smluvní strany jsou dále označovány též jako „Smluvní strany“)

uzavírají tento

Dodatek č. 9
NS/OSMM-0380/2007-D09
ke Smlouvě o nájmu nebytových prostor č. NS/OSMM-0380/2007
(dále jen „Dodatek“):

Číslo Smlouvy u KB: 4565/0028

1. Předmět a účel dodatku

- 1.1 Smluvní strany uzavřely dne 2. 3. 2007 smlouvu o nájmu nebytových prostor a úhradě služeb spojených s jejich užíváním, č. NSN/OSMM/568/02/07 (NS/OSMM-0380/2007), ve znění

Dodatek č. 9 ke Smlouvě o nájmu nebytových prostor a úhradě služeb spojených s jejich užíváním

všech pozdějších dodatků (dále jen „Smlouva“), na základě které Pronajímatel pronajímá Nájemci nebytové prostory o celkové výměře 247 m², umístěné v 1. NP a 1. PP budovy č. p. 35, postavené na pozemku parc. č. st. 41, na nám. ČSA v Jaroměři, zapsané v katastru nemovitostí vedeném Katastrálním úřadem pro Královéhradecký kraj, Katastrální pracoviště Náchod, na listu vlastnictví číslo 10001, pro katastrální území, obec, část obce Jaroměř, a to za účelem podnikání - provozování obchodního místa (pobočky) Nájemce k plnění předmětu podnikání, tj. k poskytování všech nebo jen vybraných bankovních služeb klientům Nájemce a provádění další bankovní činnosti dle volby Nájemce, k níž je Nájemce jako banka oprávněn podle z č. 21/1992 Sb., o bankách, ve znění pozdějších předpisů, a podle vždy aktuálního výpisu Nájemce z obchodního rejstříku.

- 1.2 Smluvní strany Dodatkem ujednávají změnu Smlouvy, jak je uvedeno v článku 2. Dodatku.
- 1.3 Smluvní strany uzavírají Dodatek za účelem implementace protikorupční a sankční politiky ovládající osoby Podnájemce, společnosti Sociétés Générale, S.A., B 552 120 222, se sídlem 29, bld. Haussmann, 75009 Paris, France (dále jen „Sociétés Générale“).

2. Změna smlouvy

- 2.1 Smluvní strany sjednávají, že se Smlouva doplňuje o ustanovení uvedená v Příloze č. 1 Dodatku. Příloha č. 1 Dodatku se stává přílohou č. 6 Smlouvy.
- 2.2 Smluvní strany jsou povinny ustanovení Přílohy č. 6 Smlouvy dodržovat.

3. Závěrečná ustanovení

- 3.1 Ostatní ustanovení Smlouvy zůstávají tímto Dodatkem nedotčena.
- 3.2 Pokud tento Dodatek obsahuje pojmy se začátečními velkými písmeny, jejichž obsah není definován v tomto Dodatku, budou pro definici těchto pojmů použity definice použité ve Smlouvě.
- 3.3 Smluvní strany se dohodly, že Město Jaroměř bezodkladně po uzavření tohoto dodatku odešle dodatek k řádnému uveřejnění do registru smluv vedeného Ministerstvem vnitra ČR. O uveřejnění dodatku Město Jaroměř bezodkladně informuje druhou smluvní stranu, nebyl-li kontaktní údaj této smluvní strany uveden přímo do registru smluv jako kontakt pro notifikaci o uveřejnění.
- 3.4 Smluvní strany berou na vědomí, že nebude-li dodatek zveřejněn ani 3 měsíce od jeho uzavření, je následujícím dnem zrušen od počátku.

Dodatek č. 9 ke Smlouvě o nájmu nebytových prostor a úhradě služeb spojených s jejich užíváním

- 3.5 Nájemce souhlasí se zveřejněním tohoto dodatku prostřednictvím registru smluv ve smyslu § 2 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Zveřejnění dodatku v registru provede výhradně pronajímatel.
- 3.6 Tento dodatek je vyhotoven ve 4 stejnopisech, z nichž nájemce obdrží 2 vyhotovení a zhotovitel obdrží 2 vyhotovení.
- 3.7 Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu všemi smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.
- 3.8 Přílohou tohoto Dodatku je:

Příloha č. 1 – Znění protikorupčních a sankčních klauzulí – nová Příloha č. 6 Smlouvy

V Praze dne 1.12......2021

V Jaroměři dne 3.12......2021

Dodatek č. 9 ke Smlouvě o nájmu nebytových prostor a úhradě služeb spojených s jejich užíváním

Příloha č. 1 - Znění protikorupčních a sankčních klauzulí

„**Korupční jednání**“ znamená přijetí úplatku, podplácení či nepřímé úplatkářství dle z.č. 40/2009 Sb., trestní zákoník, ve znění pozdějších předpisů;

„**Osoby**“ znamenají Smluvní stranu, její zaměstnance, společníky, členy statutárního či dozorčího orgánu, obchodní zástupce či jakékoli jí ovládané osoby;

„**Sankce**“ znamenají jakékoli hospodářské nebo finanční sankce, obchodní embarga nebo obdobná opatření uzákoněná, vydaná nebo prosazovaná kterýmkoli z následujících subjektů (nebo jakoukoli agenturou kteréhokoli z následujících subjektů): (i) Organizace spojených národů, (ii) Spojené státy americké, (iii) Spojené království; nebo (iv) Evropská unie nebo kterýkoli z jejich stávajících nebo budoucích členských států;

„**Sankcionovaná osoba**“ znamená jakoukoli osobu bez ohledu na to, zda tato osoba má či nemá právní subjektivitu: (i) uvedenou na jakémkoli seznamu určených osob, vůči kterým se uplatňují Sankce; (ii) umístěnou či organizovanou dle zákonů jakékoli země nebo území, které je předmětem komplexních Sankcí; (iii) přímo či nepřímo vlastněnou nebo ovládanou, dle definice konkrétní Sankce, osobou uvedenou v bodě (i) nebo (ii); nebo (iv) která je, nebo po uplynutí jakékoli lhůty bude, předmětem Sankcí;

I. Antikorupční a sankční klauzule:

1. Smluvní strany prohlašují, že dle svého nejlepšího vědomí se jejich Osoby nedopustily Korupčního jednání za Smluvní stranu nebo Osoby.
2. Pronajímatel prohlašuje, že zavedl a do svých vnitřních předpisů promítl pravidla, postupy a kontroly, které mají zabránit tomu, aby se sám či některá z jeho Osob dopustily Korupčního jednání a které mají zajistit, že v případě jakéhokoliv důkazu či podezření na takové jednání bude Pronajímatel jednat v souladu s právními předpisy.
3. Každá ze smluvních stran shodně prohlašuje a po celou dobu trvání Smlouvy odpovídá druhé smluvní straně za to, že zná a zavazuje se dodržovat právní předpisy týkající se boje s úplatkářstvím, korupcí a zneužitím pravomoci, které se uplatní při plnění Smlouvy.
4. Smluvní strany prohlašují, že ani ony, ani, dle jejich nejlepšího vědomí, žádná z jejich Osob není Sankcionovanou osobou.
5. Pronajímatel prohlašuje a zaručuje (příčemž se má za to, že toto prohlášení a záruka platí po celou dobu trvání Smlouvy), že neuzavře žádnou dohodu o poskytnutí služby či dodání zboží s jakoukoli Sankcionovanou osobou, vyjma situací, kdy jde o bezprostřední odvrácení škody na životech nebo majetku, např. havárie, požár, apod.
6. Pronajímatel poskytne a zajistí, aby jakýkoli zástupce nebo zprostředkovatelé, které případně pověřil za účelem plnění Smlouvy, poskytli Nájemci podrobnosti o jakémkoli nároku, žalobě, soudním sporu, řízení nebo vyšetřování vedenému proti nim ve věci Sankcí neprodleně poté, co se o těchto skutečnostech dozví.
7. Smluvní strany budou implementovat a zachovávat příslušná pravidla a postupy určené k dodržování Sankcí, prohlášení a závazků v odstavci 4. až odstavci 6. tohoto článku.
8. Smluvní strany berou na vědomí a souhlasí s tím, že by neměly zpracovávat žádné platby ani transakce ve prospěch Sankcionované osoby ani způsobem, který by měl za následek porušení Sankcí. Z tohoto titulu, a bez ohledu na to, zda již k poskytnutí plnění došlo, můžou neprodleně pozastavit jakoukoli platbu, závazek provést platbu či autorizaci jakékoli platby (či jakéhokoliv jiného plnění) druhé smluvní straně v případě, že tato poruší jakékoli Sankce, prohlášení nebo závazky v odstavci 4. až odstavci 7. tohoto článku. S výhradou příslušných platných právních předpisů a povolení ze strany příslušných orgánů můžou zpracovat tuto platbu ve prospěch druhé smluvní strany na zmrazeném účtu.

II. Ukončení smlouvy

1. Bez ohledu na jakékoliv jiné ustanovení Smlouvy, je Nájemce oprávněn odstoupit od Smlouvy s účinností ke dni doručení písemného oznámení o odstoupení Pronajímateli v případě, kdy:

Dodatek č. 9 ke Smlouvě o nájmu nebytových prostor a úhradě služeb spojených s jejich užíváním

- a) některá z Osob Pronajímatele byla v souvislosti s Korupčním jednáním pravomocně odsouzena pro trestný čin, nebo
- b) Pronajímatel, případně jakákoliv z jeho Osob, poruší jakékoli Sankce, prohlášení nebo závazky uvedené v odstavci 4. až odstavci 8., článku I. Dodatku.